西元2023年 3 月 30 日經本校112學年度招生委員會第7次會議審議通過

僑 光 科 技 大 學

Overseas Chinese University

112 學年度新南向國際學生產學合作專班
招生簡章

2023 New Southbound International Student

Industry-Academia Collaboration Program Admissions Guide



112 學年度 新南向國際學生產學合作專班 招生重要日程表

2023 Industry-Academia Collaboration Program Admission schedule

秋季班 (2023 年 9 月入學) Fall semester (September 2023 entry)

重 要 事 項 Upcoming Events	時程安排 Schedule
招生簡章網頁下載 Application Brochure Online	April 6, 2023
申請報名 Application Submission	April 26-May 20, 2023
審查時間 Document Review	May 21-May 25, 2023
公告錄取名單/寄發入學通知書 Notification	May 26, 2023
報到日期/註冊 Registration	September 18, 2023
※本日程表如有變動，以相關通知為準。 ※Any changes will be referred to the relevant notice.	

報名資訊 Contact Information：

僑光科技大學 國際與兩岸事務處
40721 台中市西屯區僑光路 100 號
Office of International and Cross-Strait Affairs,
Overseas Chinese University
100,Chiao Kwang Rd., Taichung 40721

聯絡電話
Tel: +886-4-27016855 ext.1521,1507

E-mail ：ia@ocu.edu.tw

目 錄 Contents

壹、學校簡介 INTRODUCTION 4

貳、申請資格 APPLICATION QUALIFICATIONS 6

參、申請方式(APPLICATION METHOD) 8

肆、其他申請注意事項 IMPORTANT REMINDERS 9

伍、招生系所 ACADEMIC UNITS 10

陸、放榜 ADMISSION RESULTS 10

柒、學雜費標準 TUITION AND FEES 11

捌、住宿及生活 RESIDENCE FEE & LIVING EXPENSES 12

玖、獎助學金 SCHOLARSHIP 12

拾、附註 REMARKS 13

【附表一 APPENDIX 1】 15

【附表二 APPENDIX 2】 16

【附表三 APPENDIX 3】 20

【附表四 APPENDIX 4】 21

【附表五 APPENDIX 5】 22

【附表六 APPENDIX 6】 23

112 學年度新南向國際學生產學合作專班招生簡章

2023 New Southbound International Student Industry-Academia Collaboration Program Admission Guide

壹、學校簡介 Introduction

僑光科大深耕技職教育 59 年，秉持「明誠立信」的校訓宗旨，教導學生以「誠信」作為做人處事之根本，並推動彈性雙語課程，以培養學生輕鬆掌握英語溝通的能力，落實雙語校園的發展，同時透過就業導向的客製化模組與校外實習，達到畢業即就業的目標；辦學績效深受學生、家長與社會企業的肯定。

The Overseas Chinese University (OCU) has been committed deeply to vocational education for 59 years, with a school motto, teaching students the foundations of honesty and integrity from within and promoting flexible bilingual courses, nurturing the ease of grasping English communications with a continuous aim to implement and develop a bilingual campus. Additionally, through customized modules and off-campus internships with an employment-oriented focus, OCU strives to achieve the goal of employment upon graduation. Its educational achievements are highly recognized by students, parents, and the business community.

僑光科大為全國大專院校中，唯一擁有各類新穎餐飲教學設備集中在同一樓層之場地，專業與完善的規劃榮獲勞動部的肯定，歷年皆選擇本校舉辦全國技能競賽餐飲類、3D 數位遊戲及雲端運算預賽及決賽。近來更大幅提升教學設備，設立 AI 人工智慧、跨境電商、新零售與大數據應用分析等實驗室，同時榮獲教育部優化技職校院計畫，成立「電競與遊戲產業菁英培訓基地」與「智慧零售商業服務中心」，持續創造一個培育專業職能的優質學習環境，電競教學與競賽設備全國第一。

OCU is the only university among other competing higher education institutes to house food and beverage equipment simultaneously on the same floor, thus receiving praise from the Ministry of Labor for its professional and excellent planning. Throughout the years, OCU has been the host of the National Skills Competition for the Food and Beverage Category and 3D Digital Gaming and Cloud Computing Game. Lately, OCU has continued to elevate our equipment ranging from Artificial Intelligence, Cross Border E-Commerce, and New Retailing to Big Data Analysis classrooms. These actions not only received additional praise from the Ministry of Education but also spawned the *E-sports and Gaming Elites Training Center* and *AI New Smart Retail Business Center*, creating a professional and superior learning environment and currently crowned the leader in the E-sports training and competition hardware segment provided for students.

僑光用一流的設備持續打造一流的人才，深耕學生職場學習實務，從「跨域學習能力提升」、「專業實務技術能力推動」、「業師實務聯合授課」及「就業導向課程模組」四大面向，藉由每年舉辦的校園徵才活動，促進學生就業與校外實習課程媒合，建立跨領域實務學習生態系統，培育具有社會關懷、跨域實作能力的學生。參與實習學生畢業後的留任率更高達 42%，充分展現產學鏈結的具體成果，創造「畢業前即就業」，以實習作為跳板，接軌就業的最佳保證，創造學校、學生與產業三贏局面。

OCU employs top-notch equipment to continuously nurture exceptional talents and focuses on developing students' practical learning skills in the workplace. We have implemented four approaches to achieve this: enhancing cross-disciplinary learning abilities, promoting practical technical skills in professional fields, engaging in collaborative teaching with industry professionals, and designing courses that cater to employment needs. Every year, OCU holds a campus job fair to facilitate student employment and off-campus internship programs, and to establish a cross-disciplinary practical learning ecosystem to cultivate students with social care and cross-disciplinary practical abilities. The retention rate of participating internship students after graduation is as high as 42%, fully demonstrating the concrete results of the industry-academia cooperation, creating a "job before graduation" model that uses internships as a springboard to connect with employment and create a win-win-win situation for the university, students, and industry.









貳、申請資格 Application Qualifications

一、外國學生身分(International Student Status)：

（一）具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，並不具僑生資格者。
International students shall be defined as individuals who have never held Republic of China (Taiwan) nationality nor have had Overseas Chinese student status.

（二）具外國國籍且符合下列規定，於申請時並已連續居留海外六年(計算至2023 年 8月1日)以上者，得申請入學。
Individuals who hold foreign nationalities and have stayed abroad for more than 6 years (up to August 1, 2023) and who are qualified for one of the following situations are considered as international students.

1. 申請時兼具中華民國國籍者，應自始未曾在臺設有戶籍。
Individuals holding both foreign and R.O.C. nationalities but have never had household registration in Taiwan.

2. 申請前曾兼具中華民國國籍，於申請時已不具中華民國國籍者，應自內政部許可喪失中華民國國籍之日起至申請時已滿八年(計算至2023年 8月1日)。
Individuals holding foreign nationality and once had R.O.C. nationality but his or her household registration had been revoked by the Ministry of Interior for at least 8 years (up to August 1, 2023)

3. 前兩款均未曾以僑生身分在臺就學，且未於當學年度接受海外聯合招生委員會分發。依教育合作協議，由外國政府、機關或學校遴薦來臺就學之外國國民，其自始 未曾在臺設有戶籍者，經主管教育行政機關核准者，不受此規定。
The above individuals who have never held Overseas Chinese student status or studied in Taiwan nor have received a student status by University Entrance Committee for Overseas Chinese in the enrollment year. Students who are recommended by foreign governments, organizations, or schools, according to educational cooperation agreements, are approved by the educational supervisory institutions, and have never held Republic of China (Taiwan) household registration.

（三）上述所稱海外，指大陸地區、香港及澳門以外之國家或地區；所稱連續居留，指外國學生每曆年在國內停留期間未逾120日。連續居留海外採計期間之起迄 年度非屬完整曆年者，以各該年度之採計期間內在國內停留期間未逾120日予以認定。但符合下列情形之一且具相關證明文件者，不在此限；其在國內停留期間，不併入海外居留期間計算：

The term “overseas” as prescribed in Paragraph 2 is limited to countries or regions other than

Mainland China, Hong Kong, and Macau; the term " reside overseas continuously" means that an individual may stay in Taiwan for no more than a total of 120 days per calendar year. The only 6 exceptions to this method of calculation are for those who fulfill one of the following requirements with written supportive proof:

1. 就讀僑務主管機關舉辦之海外青年技術訓練班或教育部認定之技術訓練專班。
   Attended overseas youth training courses organized by the Overseas Compatriot Affairs Council or technique training classes accredited by the Ministry of Education.

2. 就讀教育部核准得招收外國學生之各大專校院華語文中心，合計未滿二年。
   Attended a Mandarin Chinese language center at a university/college of which foreign student recruitment is approved by the Ministry, and to which the total length of stay is less than 2 years.

3. 交換學生，其交換期間合計未滿二年。
   Exchange students whose length of total exchange is less than 2 years.

4. 經中央目的事業主管機關許可來臺實習，實習期間合計未滿二年。
   An Internship in Taiwan which has been approved by an authorized central government agency, to which the total length of stay is less than 2 years.

二、學歷：外國學生須符合教育部採認之高中、大學或獨立學院畢業者 (請參考教育部國際及兩岸教育司網站)。

(Education):International students must have graduated from a senior high school, a university or independent college recognized by the Ministry of Education (Please refer to the website of the Department of International and Cross-Strait Education, Ministry of Education. http://www.edu.tw/bicer/). Applicants who apply for this bachelor's degree must have a foreign senior high school diploma.

（一）具高中畢業資格以上者，得申請入學本校四年制修讀學士學位。
Students who graduated from high schools are eligible to apply for four-year undergraduate programs

（二）具學士學位以上者，得申請入學本校碩士班修讀碩士學位。
Students with bachelor degrees are eligible to apply for graduate studies in master's degree programs.

（三）具有教育部「入學大學同等學力認定標準」與我國學制相當之同等學力資格者。

The applicants has the qualification to be equivalent to the academic qualifications of Taiwan's academic system based on "Equivalent Education Level for University Admission" regulated by Ministry of Education.

參、申請方式(Application Method)

一、申請截止：2023 年 5 月 20 日(六)前(秋季班)

Application is due on May 20, 2023

二、申請方式：請將申請表件郵寄至本校。

Please send the application documents to Office of International and Cross-Strait Affairs, Overseas Chinese University
100, Chiao Kwang Rd., Taichung 40721

三、繳交申請費 Application Fee：免繳 No Fee.

四、申請應繳交資料 (Required Document Checklist)

(一) 繳交資料檢查表 Checking List（附表一 Appendix 1）。

(二) 入學申請表一份(附貼二寸半身照片) Application Form（附表二 Appendix 2）。

(三) 境外學校最高學歷或同等學歷證明文件及成績單。

Certificates and transcripts of the highest degree or equivalent of the overseas school.

(四) 財力證明 Financial Statement：美金 2,000(2,000USD)以上之存款證明或獎助學金證明(請選擇以下任一種方式繳交)。

A financial statement or a copy of a scholarship award notification (Please select one of the following payment methods).

1. 最近三個月內，經金融機構以申請人名義開立足夠在臺就學之財力證明影本一份。

   Photocopy of a financial statement that demonstrates financial sustainability for study in Taiwan (issued by a financial institution within the past three months).

2. 政府、民間機構提供全額獎助學金之證明。
   Proof of full scholarship provided by a government agency, university, college, or private organization.

※存款證明若由申請人的父母親名義開立，則必須再加附公證證明文件。

* If the financial statement is in the name of a parental guardian of the applicant, a public notarization of the financial guarantee is also required.

(五) 具結書一份Affidavit（附表三 Appendix 3）

(六) 授權書一份Letter of Authority（附表四 Appendix 4）

(七) 護照影本Copy of Passport

(八) 個人身分證件(身分證或出生證明)Identification document

肆、其他申請注意事項 Important Reminders

一、申請人不曾以僑生身份在中華民國就讀。
Applicant has never studied in the ROC as an Overseas Chinese student.

二、外國學生申請來臺就學，以一次為限。
International students applying for schools in Taiwan shall be limited to one application only.

三、申請人入學前未具華語文能力 A2（含）級以上資格；入學後須於一年級下學期結束前通過華語文能力測驗 A2 級以上，未通過者將予以退學。
Applicants, who do not obtain Chinese language proficiency A2 level or above before admission, must pass the Chinese language proficiency test A2 or above before the end of first year, Those who do not pass they will be withdrawn.

四、外國學生在我國就讀外國僑民學校或我國高級中等學校附設之雙語部（班）畢業者，得持該等學校畢業證書及歷年成績證明文件。
International students who have graduated from private high schools, lower grade schools for international residents in Taiwan, bilingual programs affiliated with senior high schools, or from a foreign curriculum department and classes at private senior high schools or below must submit credentials and transcripts for each academic semester to apply for admission.

五、依教育部規定，外國學生凡曾遭國內大專院校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學者，不得再經由本管道申請入學。違反此規定並經查證屬實者，撤銷其所獲准入學資格。
International students who have been forced to withdraw from any educational institution in Taiwan are not allowed to apply for admission. Should any applicant be determined to have withdrawn from any educational institute in Taiwan, the applicant's student status will be revoked immediately.

六、為避免權益受損，入學申請表所填寫之資料應清楚無誤，否則因此無法通知而延誤時間或其他相關聯絡事項，其後果由學生自行負責。
All the submitted application information should be clear and without mistakes. Applicants should be held fully responsible for any consequences arising from errors in application materials.

七、學生須自行檢查各項資料是否齊全，如有資料不齊全或因平信寄遞發生遺失而無法完成報名及延誤等情事，考生應自行負責。
Applicants should check all the required documents fully submitted to OCU. If any of the above required documents are incomplete or delayed by postal delivery, causing the application to be incomplete, the applicants should be fully responsible for the consequences.

八、報名所填之各項資料及繳交證明文件，若與事實不符者，則取消其錄取及入學資格；入學後始被發現者，則依本校學則開除其學籍，亦不發給任何學歷證明；如將來在本

校畢業後始發現者，除勒令繳銷其學位證書外，並公告取消其畢業資格。
All the submitted application documents should be accurate and valid. If any of the above documents are found to be false, the applicant should be expelled and their diploma revoked if graduated.

九、報名時繳交之資料經本校審核後，不論錄取與否概不退還，故請自行影印留存。
Submitted documents will not be returned. Please make copies for your own reference.

伍、招生系所 Academic Units

系所 Department	專班名稱 Program	招生學制/名額 Degree/ Enrollment
資訊科技系 Department of Information Technology	設計與資訊學院資訊科技系資通訊製造國際產學合作專班 New Southbound International Student Industry-Academia Collaboration Program of Information Technology	四年制學位班/40 人 Bachelor/40 students

注意事項 Notes:
1. 申請人入學後，不得中途申請轉科系或轉校
   Applicants are not allowed transfer to other departments or institution after registration.
2. 本招生於報名截止後，如每班報名人數未達 20 人，經本校招生委員會同意後，得辦理停招(不開班)，考生不得異議。
   If the enrollment is less than 20 students, the program will be cancelled.
3. 招生標準：總成績＝書面資料甄審 50%、面試甄審 50%
   Admission Standards: total score=documents review(50%) and interview(50%).
4. 修業年限：四年，畢業學分 128 學分
   Year of study: 4 years, you will need to earn 128 credits to graduate.
5. 授課語言: 英語、華語
   Teaching language: English、Chinese

陸、放榜 Admission Results

項目 Events Schedule	秋季班 Fall Semester
公告錄取名單/寄發入學 通知書 Admission Results will be posted on the OCU website and the Letters of Acceptance will be mailed to the successful applicants.	May 26, 2023

柒、學雜費標準 Tuition and fees

系所別 Department	收費類別 Classification	平均每學年學雜費 Tuition / Year (含電腦實習費及網路使用費)
資訊科技系 Department of Information Technology	工業類 Industrial	47,400 TWD (約 1,580USD)

備註 **Notes**：

1.Exchange rate USD：TWD≒1：30。

2.上述金額係本校 112 學年度收費標準辦理，詳細請至本校會計室網頁查閱。

（https://acc.ocu.edu.tw/var/file/4/1004/img/133157680.pdf）

The above amount is estimated in accordance with the tuition and fees for the 112 academic year. For inquiries about annual tuition and fees, please read the Accounting Office website.

3.以上不含書籍費，書籍費依照所修習的課程與出版商的訂價而有不同。

The above cost estimation does not include book fees. The book fees will vary in accordance with the courses and publishers.

4.本校學雜費以新臺幣金額收費，上述美金金額僅供參考。

School tuition must be paid in TWD. Prices mentioned in USD are for reference only.

5.本專班學費收費標準依本校進修部標準收費。

The tuition fee standard for this program is in accordance with the standard of OCU night school programs

捌、住宿及生活 Residence Fee & Living Expenses

一、住宿 Student dormitory

入學後繳交健康證明書且通過審查者得分配校內4~6人宿舍，住宿費如下：

In order to be admitted to the dormitory, students must submit a health report. Each dormitory room houses 4 to 6 students

房型 Capacity	每學年費用 Cost per person / Year
4人房 Room for four people（含衛浴)(private bathroom)	18,200 TWD (約607 USD)
4人房 Room for four people (不含衛浴)(shared bathroom)	18,000 TWD (約 600 USD)
6人房 Room for six people（不含衛浴)(shared bathroom)	13,800 TWD (約460 USD)

二、生活 Living Expenses (Exchange rate：USD：TWD≒1：30）

(一)入學後所需辦理居留證、健康保險(如下)、體檢、銀行開戶等費用約8,000TWD(約267 USD)。

The fees for processing the Alien Resident Certificate (ARC), health insurance (see Notes 1.& 2.), physical examination and opening a bank account are approximately $8,000 TWD (267 USD).

1. 入學六個月內需統一參加本校安排之投保 6 個月效期之醫療及傷害保險。
   Students should accept the insurance arrangements made by OCU after registration.

2. 入境滿六個月後由本校統一辦理健保。
   Six months after residency, students are required to have National Health Insurance.

(二)個人生活費(例如食物、交通及其他費用等) 每個月不含娛樂及奢侈用品等約10,000 TWD (約 333 USD)。

The estimated living cost at OCU is about 10,000 TWD (333 USD) per month, not including transportation and other personal expenses.

玖、獎助學金 SCHOLARSHIP

僑光科技大學境外生入學獎學金(Scholarship)
USD$2,000 元

拾、附註 Remarks

一、入學許可並不保證簽證取得，簽證須由我國駐外館處核給。
Acceptance letters or admissions notices do not guarantee visa issuance. Visas are approved by the Ministry of Foreign Affairs.

二、經核准入學之外國學生，需持符合報考證明之各項文件正本經查驗無誤後始准註冊入學；各項證件如有偽造、變造、冒用、不實或利用錄取資格謀取不當利益等情事，一經查獲即開除學籍，不發給任何就讀有關證明，並應負法律責任。如於畢業後始被查獲者，除勒令繳銷其學位證書外，並公告取消其畢業資格。
After being offered admission, students must prepare all documents and credentials that can prove their requirements for enrollment. If the documents or credentials students offer are found false, students will be dismissed from the school, will not be granted any school certificates, and will be held criminally responsible. If students are found offering false documents or credentials after they have graduated, their academic degree will be cancelled. School will publicly cancel students' requirements for graduation.

三、凡報名本招生者即表示同意授權本校依個人資料保護法規定，取得並保管考生個人資料，在辦理招生事務之目的下，進行處理及利用。本校將善盡善良保管人之義務與責任，妥善保管考生個人資料，僅提供招生相關工作目的使用。放榜時錄取生之個人姓名將會以全名顯示於榜單上，且錄取生資料將移轉至學籍管理單位使用。
Applicants, in accordance with the Personal Data Protection Law, will allow OCU to use their personal information for application and enrollment at OCU. OCU will keep applicants' personal information for the use of enrollment evaluation only. By submitting the application forms, applicants grant the school use of their personal information in aspects related to enrollment. Applicants' full names will be shown on the list of successful candidates. Their personal information will then be transferred to Registration.

四、依教育部規定，外國學生來臺就學後，其於就學期間許可在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍者，喪失外國學生身分，應予退學。
International students will lose their international student status and shall be expelled from OCU if they obtain Taiwan residency or Republic of China citizenship status during their course of study.

五、本簡章未規定事宜，悉依教育部外國學生來臺就學辦法、本校外國學生入學招生規定、教務章則及招生委員會決議辦理。
Any details not mentioned or regulated in this prospect must conform to the laws or policy of the Ministry of Education, Overseas Chinese University Admission Committee, and Overseas Chinese University Academic Affairs Division.

六、**本簡章中文版與英譯版語意有所差異時，依中文版為主。**
If there should be any discrepancy or contradiction, the Chinese version prevails.

七、校園地圖 OCU Map:



僑光科技大學新南向專班申請入學繳交資料檢查表

※請檢查您所繳交資料項目
Please check all the submitted documents carefully.

確認欄 (V)	資料 **documentation**	份數
	1.繳交資料檢查表 Checking List	1
	2.入學申請表 (黏貼2 吋三個月內近照) Application Form	1
	3.最高學歷畢業證書或同等學力證明文件 (影本) (附經公證之中文或英文譯本) Certificate	1
	4.歷年成績單 (影本) (附經公證之中文或英文譯本) Transcripts	1
	5.財力證明書Financial Statement	1
	6. 具結書Affidavit	1
	7. 授權書Letter of Authority	1
	8. 護照影本Copy of Passport	1
	9. 個人身分證件(身分證或出生證明)Identification document	1
	10. 申請入學文件驗證切結書 (如未及時備妥驗證文件) Deposition related to application documents (If the verification process is not completed before the application deadline.)	1
	11. 國際學生緊急醫療授權書 The official Authorization for Emergency Medical Treatment	1

※所有申請文件一律不退還，請自行保留備份。
All of the submitted documents will NOT be returned. Please make copies for your own reference.

申請人簽名 Applicant's signature：　　日期 Date：

……

本欄請勿填寫 (For Official Only)

申請編號					
承辦人員簽章		主管簽章		備註	

【附表二 Appendix2】

僑光科技大學新南向專班申請入學申請表
Application Form

申請人須詳細逐項填寫此申請表，請用中文或英文正楷填寫。
Please complete this form in Chinese or English and print in BLOCK LETTERS

申請編號：----------

2023 年秋季班 2023 Fall Semester 學士(四年制) Bachelor

申請系別 Department	資訊科技系 設計與資訊學院資訊科技系資通訊製造 國際產學合作專班 New Southbound International Student Industry-Academia Collaboration Program of Information Technology	請貼相片 Attach a recent bust photograph taken in the last 3 months here

一、個人資料 Personal Information

申請人姓名 Name	(中文)In Chinese			(英文) In English		
出生日期 Date of Birth		性別 Gender	□ 男Male	□ 女 Female		
國籍 Nationality		出生地 City of Birth		護照號碼 Passport No.		
通訊地址 Mail Address						
電子郵件 E-mail	(請務必填寫正確之E-MAIL，以利未來各項訊息之聯絡。)					
電話 Telephone			行動電話 Cell Phone			
家長 A Parents (A) Name	中文姓名 In Chinese		英文姓名 In English			
	國籍 National		電話 Telephone			
家長 B Parents (B) Name	中文姓名 In Chinese		英文姓名 In English			
	國籍 National		電話 Telephone			
在台聯絡人 Contact Person in Taiwan	中文姓名 In Chinese		英文姓名 In English			
	電話 Telephone		電子郵件 E-mail			
在台聯絡人住址 Address of Contact Person in Taiwan						
是否需要申請本校學生宿舍？ Housing Application	□是的，我要住宿舍，並將遵守宿舍規定 Yes, I would like to live in dormitory and will comply with all regulations. □不，我不需要申請宿舍 No, please do not reserve dormitory for me.					

二、教育背景 Educational Background

學程 Degree	學校名稱 Name of School	學校所在地 City/Country	學位 Degree	畢業日期 Date of Degree Granted	主修 Major
中等學校 High School					
學院或大學 University/College					

三、財力支援狀況 Financial Supports

□ 個人儲蓄Personal Saving □ 父母支援Parents Supports 總額Amount：
□ 其他來源Others_____ 總額Amount：

四、語文能力 Language Proficiency

(一)英文能力 English Proficiency

您是否參加過英語語文能力測驗? Have you taken any English proficiency test?	□是Y □否N	何種測驗 What kind of test?	
		等級/分數 Score	/

自我評估	聽 Listening	□ 佳 Good	□ 尚可 Average	□ 差 Poor	□ 不會 Not at all
	說 Speaking	□ 佳 Good	□ 尚可 Average	□ 差 Poor	□ 不會 Not at all
	讀 Reading	□ 佳 Good	□ 尚可 Average	□ 差 Poor	□ 不會 Not at all
	寫 Writing	□ 佳 Good	□ 尚可 Average	□ 差 Poor	□ 不會 Not at all

(二)中文能力 Chinese Proficiency

學習中文幾年? How many years have you formally Studied Chinese?			
學習中文環境(高中、大學、語文機構)? Where did you learn Chinese?			
您是否參加過中文語文能力測驗? Have you taken any test of Chinese language proficiency	□是Y □否N	何種測驗 What kind of test?	
		等級/分數 Score	/

自我評估	聽 Listening	□ 佳 Good	□ 尚可 Average	□ 差 Poor	□ 不會 Not at all
	說 Speaking	□ 佳 Good	□ 尚可 Average	□ 差 Poor	□ 不會 Not at all
	讀 Reading	□ 佳 Good	□ 尚可 Average	□ 差 Poor	□ 不會 Not at all
	寫 Writing	□ 佳 Good	□ 尚可 Average	□ 差 Poor	□ 不會 Not at all

五、其他 Others

健康情形 Health Condition：□佳 Good □尚可 Average □差 Poor (如有疾病或缺陷請敘明：)
來台留學計畫書 Study Proposal：

※以上資料確實由本人填寫，並經詳細檢查，保證誠實且正確無誤。
I declare that I am the person who completed this application form and all the information enclosed in this form is guaranteed to be truthful and accurate after a thorough check before submission.

申請人簽名 Signature: **日期 Date:**

【附表三 Appendix3】

具 結 書

1. 本人保證符合中華民國教育部「外國學生來臺就學辦法」之規定。

2. 本人保證符合以下其中之一(請在下列各項□上確認打勾)：

   □具外國國籍且未曾具有中華民國國籍，於申請時並不具僑生資格。

   □具外國國籍及兼具中華民國國籍者，自始未曾在臺設有戶籍，並於申請時已連續居留海外六年以上者，且未曾以僑生身分在臺就學，且未於當年度接受海外聯合招生委員會分發。

   □具外國國籍，且曾兼具中華民國國籍者，於申請時已經內政部許可喪失中華民國國籍已滿八年，並於申請時已連續居留海外六年以上者，且未曾以僑生身分在臺就學，且未於當年度接受海外聯合招生委員會分發。

   □具外國國籍，兼具香港或澳門永久居留資格，且未曾在臺設有戶籍，申請時於香港、澳門或海外連續居留滿六年以上者。

   □曾為大陸地區人民具外國國籍且未曾在臺設有戶籍，申請時已連續居留海外六年以上者。

3. 本人所提供之所有相關資料（包括學歷、護照及其他相關文件之正本及其影本）均為合法有效之文件，如有不符規定或變造之情事，經查屬實者，本人同意取消其入學資格並註銷學籍，並不得申請任何有關之學分證明或畢業證書。

4. 本人所提供之最高學歷證明，在畢業學校所在地國家均為合法有效取得畢業資格，並所持有之證件相當於中華民國國內之各級合法學校授予之相當學位，如有不實或不符規定或變造之情事，經查屬實者，本人同意取消其入學資格並註銷學籍，並不得申請任何有關之學分證明或畢業證書。

5. 本人未曾遭中華民國國內各大專院校以操行、學業成績不及格或因犯刑事案件經判刑確定致遭退學。如違反此規定並經查證屬實者，本人同意取消其入學資格並註銷學籍。

6. 本人若於就學期間在臺初設戶籍登記、戶籍遷入登記、歸化或回復中華民國國籍者，以致喪失外國學生身分，本人接受校方退學之處分。

7. 簡章中文版與英譯版語意有所差異時，依中文版為主。

8. 本人已閱畢簡章條文，並遵守所有簡章上相關之規定。

※ 上述所陳之任一事項同意授權 貴校查證，如有不實或不符規定等情事屬實者，本人願依 貴校學則規定辦理，絕無異議。

立 書 人：_____ 簽立日期：_____

【**Appendix 3**】

Affidavit

1. I hereby attest that I am qualified for the regulations set by the Ministry of Education, R.O.C.
2. I hereby attest that I am qualified for one of the following conditions.
   - □ At the same time of application, I am holding a foreign nationality and have never held the R.O.C. nationality. Moreover, I do not have overseas Chinese student status.
   - □ At the same time of application, I am holding both foreign and R.O.C. nationalities but have never had the household registration in Taiwan. Moreover, I have been living abroad continuously for more than 6 years and I have never studied with overseas Chinese status in Taiwan and I have not received the student status from the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the enrollment year.
   - □ At the same time, I am holding foreign nationality and had R.O.C. nationality once but my household registration in Taiwan had been revoked by Ministry of Interior for at least 8 years and have been living abroad continuously for more than 6 years. Moreover, I have never studied with overseas Chinese status in Taiwan and have not received a student status from the University Entrance Committee for Overseas Chinese Students in the enrollment year.
   - □ An applicant holding foreign nationality, concurrently holding a permanent residence status in Hong Kong or Macao, has never been registered as part of a household in Taiwan and, at the time of application, has continuously resided in Hong Kong, Macao, or another foreign country for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.
   - □ An applicant who is a former citizen of Mainland China, currently holds a foreign nationality, has never been registered as part of a household in Taiwan and, at the time of application, has continuously resided overseas for no less than 6 years is qualified to apply for admission under these regulations.
3. All the documents I have provided (including diploma, passport and other relevant documents whether original or copy) are legal and valid. Should any of the documents be found to be altered or violate any university regulations, I agree to lose my Overseas Chinese University admission privilege and I will not be allowed to apply for any transcript or diploma.
4. The academic record of my highest degree I provided is valid and legally obtained in the country which I graduated from and it is equivalent to the degree issued by certified schools of Taiwan. If there is any detail which is false or not in accordance with regulations, I agree my student status will be cancelled and revoked by the University and I will not be allowed to apply for any relevant transcript or diploma.
5. I have never been expelled from a university or college in R.O.C. due to behavior problems, failed academic performances, or criminal records. If I breach this regulation, I agree my admission privilege will be cancelled and the student status of the University will be revoked.
6. If I have the household registration, naturalization or restoration to R.O.C. nationality which makes me lose my international student status during my study, I will accept the discontinuation of my student status by the University.
7. If there should be any discrepancy or contradiction, the Chinese version prevails.
8. I have read all the regulations in this application guide and guarantee to obey all the regulations set forth in this guide.
9. I authorize the Overseas Chinese University to check on all of the above information, and if any of it is found to be false, I will accept the consequences set forth in the Overseas Chinese University Regulations.

Applicant's Name (Signature)：_____ Date：_____

授權書 Letter of authorization

我授權僑光科技大學查證我所提供的所有資料。

I authorize Overseas Chinese University to verify and release the information provided.

立 書 人Applicant's Name：

護照號碼Passport Number：

出生年月日Date of Birth：

聯絡電話Phone：

簽名Signature：

簽立日期Date：

【附表五 Appendix 5】

申請入學文件驗證切結書

Deposition related to application documents

□ 2023年秋季班 2023 Fall Semester

申請人_____申請 貴校_____(系所名)，

(*Full name*) applying for the (*Program name*)

依規定應於報名時繳交 Overseas Chinese University and comply with the regulation to submit documents as follows：

☐經駐外單位驗證之最高學歷畢業證書或同等學力證明文件中文或英文譯本(影本)
Original copy of applicant's certified diploma (highest degree) which is notarized by R.O.C. (Taiwan) Embassy, Representative Office, Economic and Cultural Office or other organizations authorized by Ministry of Foreign Affairs.

☐經駐外單位驗證之最高學歷成績單中文或英文譯本(影本)
Original copy of applicant's transcripts (highest degree) which is notarized by R.O.C. (Taiwan) Embassy, Representative Office, Economic and Cultural Office or other organizations authorized by Ministry of Foreign Affairs

因故未及備妥以上勾選文件，謹此具結保證如獲錄取，須於報到時補繳至教務處註冊課務組。

The enrollment date is the deadline to submit all the documents to the Registration and Curriculum Division of Academic Affairs.

若未如期繳驗或經查證不符合貴校報考條件，本人自願放棄入學資格，絕無異議。

All the documents I have provided (including diploma, passport and other relevant documents whether original or copy) are legal and valid. Should any of the documents be found to be altered or violate any university regulations, I agree to lose my admission privilege and I will not be allowed to apply for any transcript or diploma.

立書人簽名 **Signature**：

聯絡電話 **Phone**：

電子郵件 **Email**：

具結日期 **Date**：

【附表六 Appendix 6】

國際學生緊急醫療授權書

The official Authorization for Emergency Medical Treatment

學生姓名 Student Name		生日 Date of Birth	YYYY/MM/DD

本人(學生之父母、監護人或法定代理人) ，已瞭解如本人之子女(被監護人或被代理人，以下簡稱子女) 遭遇緊急危險時，僑光科技大學將會試圖緊急通知本人或本人於本授權書中所指定下列緊急聯絡人。

I (the parent, guardian, or legal representative of the student) _____have understood that if my offspring (person under guardianship, or the surrogated, hereinafter referred to as the "Offspring") encounters immediate dangers, Overseas Chinese University will try to notify me or the following emergency contacts prescribed by me in the Authorization immediately.

本人子女如需接受緊急醫療，基於任何原因致使本人或本人所指定之緊急聯絡人無法接獲通知時，本人謹在此全權授予僑光科技大學及其受雇人，代表本人及本人子女為下列行為：

If my Offspring requires emergency medical treatment and if the emergency contact designated by me or I are unable to receive the notice due to any causes, I hereby fully authorize Overseas Chinese University of Science and Technology and its employee to carry out the following acts on behalf of my Offspring and I:

1. 提供第一時間之救助。
To provide first-aid.

2. 授權醫生對本人子女進行檢查及醫療行為。
To authorize doctors to conduct inspections and medical treatment on my Offspring.

3. 安排本人子女之運送(不論利用救護車或其他交通工具)前往適宜施行緊急醫療之場所，包括醫院之急診室、醫生之診療室或診所，但不以上述場所為限。
To arrange the transport (whether using ambulance or other vehicles) for my Offspring to appropriate venue for emergency medical treatment, including the emergency clinic of hospitals, consulting room or clinic of doctors, not limited to the abovementioned venue.

4. 於醫療機構中為獲得相關醫療或手術，得簽署任何經醫療機關判斷後，所要求出具之相關文件。
Regarding the relevant medical treatment or surgeries received in the medical institutions, to sign the related documents required after being determined by any medical institutions.

本人在此同意負擔所有因治療意外或傷病所生之相關費用。本人亦同意於尋求或提供上述醫療行為之過程 中，不論僑光科技大學或其受雇人皆無須負擔任何不逆料之事故，所可能引起之事實或法律上之責任。

I hereby agree to be borne all expenses related to treating accidents and injuries. I also agree that, in the course of seeking or providing the above medical conducts, Overseas Chinese University of Science and Technology nor its employees shall be responsible for potential factual or legal responsibilities arising from unexpected accidents.

如無法連絡本人時，本人所指定本人子女之緊急連絡人如下：

Where I am out of contact, the emergency contacts designated by me are as follow:

序號 *No.*	姓名 *Name*	關係 *Relationship*	行動電話 *Mobile Phone*	宅(公)電話 *Home (Office) No.*
1.				
2.				

另為確保本人子女在外就學期間之任何醫療行為安全，提供以下資訊：

Furthermore, the following information is provided to ensure the security of any medical conducts for my Offspring during the studying period abroad：

提問內容 Question	**是否有此問題** Do you have this problem (Y/N)	**有(請詳述問題)** Details
本人子女有無長期疾病 Whether my Offspring has long-term disease	☐ 有(*Yes, it is*) ☐ 無(*No*)	
有無固定使用之藥物 Whether my Offspring has a stationary used drug	☐ 有(*Yes, it is*) ☐ 無(*No*)	
有無過敏之藥物 Whether my Offspring has medicine that he/she is allergic to	☐ 有(*Yes, it is*) ☐ 無(*No*g)	
自述 Self-description	☐ 無(*No*) ☐ 有(*Yes, it is*)_____ _____ _____ _____	

立書人姓名(請以正楷簽名) Name of the Party to the Contract(Please sign in block letters)				
與學生之關係(稱謂) Relationship with the Student (Title)			國籍 Nationality	
居住國之國民(居民)身分證字號 National (Residential) ID at the Residing Country				
聯絡資料 Contact Info	行動電話 Mobile Phone			
	住宅電話 Home No.			
	居住處地址 Address of the Residence			
	電子郵件信箱 E-mail			

本資訊將由僑光科技大學持有並加以保密，然必要時得提供於相關醫療機構使用。

The information will be held and kept secret by the Overseas Chinese University, and will be provided to relevant medical institution for usage when necessary.

本表尊重個人自由意志填寫，並屬實填寫。

The form is filled according to one's free will on the basis of truth.

請於填妥後親簽，送交國際處業務承辦人收存。

Please sign after completing the form and deliver to the organizing officer at the Office of International and Cross-Strait Affairs.

以上內容若有翻譯上不符合，皆以中文版為準，中文為本國通用語言，故本校僅接受中文版為正式緊急醫療同意書，其他國家語言版本僅供參考之用。

Shall there be any discrepancy between the Chinese version and translated versions, the Chinese version shall prevail. Chinese is the common language of Taiwan; therefore, the University only accepts the Chinese version of the Authorization as the official Authorization for Emergency Medical Treatment, Authorizations in other languages are for reference only.

僑光科技大學

Overseas Chinese University

地址：40721 台中市西屯區僑光路 100 號

Address: No. 100, Chiao Kwang Rd., Xitun Dist., Taichung City 40721, Taiwan, (R.O.C.)

TEL/FAX：：+886-4-27016855~9 #1521、1507

立書日(*Date of Signing*)：＿＿＿＿年(*Year*) ＿＿月(*Mouth*) ＿＿日(Day)

僑光科大新南向專班(新)申請入學報名專用信封 Application envelope

應考人姓名(Full Name)：

聯絡電話(Name)：

通訊地址(Address)：

請自行貼足
限時掛號郵資
STAMP

Overseas Chinese University Office of International and Cross-Strait Affairs

僑光科技大學　國際與兩岸事務處　啟

TO：No.100, Chiao Kwang Rd.,
Xitun Dist.,
Taichung City 40721,
Taiwan (R.O.C.)
40721 台中市西屯區僑光路 100 號

一、※請將本信封封面黏貼於B4 信封袋上使用。Please attach this to B4 size envelope.

二、以上各項表件，請以A4 格式依上表各項次由上而下整理後，平放(勿摺疊)裝入信封內。
All the required documents are in A4 size. File these documents in the envelope in the order indicated.

三、每一信封限裝一人報名表件，並請以國際快捷(EMS)郵寄；如以平信郵寄發生遺失或遲誤，導致無法報名者，考生應自行負責。Each applicant should submit his/her application individually. The application should be sent in express and registered mail.

四、資格不符或表件不齊遭退件而無法報名，概由考生自行負責。Incomplete documents or unqualified are assumed as a rejected application.



僑光科技大學招生委員會編製
地址：台中市40721西屯區僑光路100號
電話：(04)2701-6855
傳真：(04)2451-4641
網址：http://www.ocu.edu.tw